

BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos
täglich & gratis

Nr. 500, Samstag

16+17.8.08

Moin zusammen ...

Heute ist uns fast ein bisschen feierlich zumute: Sie halten gerade die 500. Ausgabe unseres Blattes in den Händen.

Obwohl in den ersten Entwürfen noch gar nicht vorgesehen, war von Anfang an auch die Kolumne *Moin zusammen* dabei.

Dieser hintersinnige Morgenruß erwies sich schnell als der anspruchsvollste Teil des Projektes *Büsum spontan*.

Der Lohn ist eine treue Leserschaft, die mit Lob nicht spart und der ich hier einmal danken möchte, dass sie sich jeden Tag Zeit für die Lektüre unseres Blattes nimmt.

Auch unseren immer zahlreicher werdenden Inserenten sei hier gedankt. Sie ermöglichen es, dass wir uns genügend Papier und Druckerschwärze leisten können um Ihnen *Büsum spontan* kostenlos anbieten zu können.

Dank auch allen Verteilstellen, die sich bereit erklärt haben, unser Blatt unter die Leute zu bringen und die sich auch die Klagen anhören müssen, wenn *Büsum spontan* mal vergriffen ist.

Das dies gelegentlich mal vorkommt, obwohl wir die Auflage bereits deutlich erhöht haben, bedauern wir zwar, freuen uns aber gleichzeitig über das große Interesse, dass unsere Leser damit bezeugen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Mit Panorama-Webcam!
www.buesum-spontan.de

TEE- & WEINHAUS HANSEN
Qualität überzeugt
Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

Jack **Jack Wolfskin** **WELLENSTEYN** **THE NORTH FACE**
Alleestraße 46 • Fußgängerzone

Gezeiten für Büsum

16 Sa	1.15	7.13	13.35	19.32
17 So	1.53	7.51	14.11	20.09
18 Mo	2.30	8.28	14.49	20.47

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

Das Original!

... besuchen Sie die „Welt der Jacken“ im Wellensteyn-DEPOT Büsum



Mehr als 700 Jacken für alle Jahreszeiten zur Auswahl

... bei uns inkl. fachkundiger Beratung!

... nur Hohenzollernstraße 14 (neben „Pane Vino“)
!!! täglich ab 10 Uhr geöffnet !!! Tel.: 04834-965959

Samstag: Watt-Reitturnier



Einmal im Jahr wird das Büsumer Watt zum Reitplatz. Dort wo sich sonst Wattenläufer tummeln, bereiten sich erfahrene Reiter und ihre Springpferde auf ein einzigartiges Reitturnier vor.

1926 schlossen sich einige Büsumer zusammen, um ein Hunde- und Pferderennen im



Watt zu organisieren. Im Laufe der Jahrzehnte entwickelte sich daraus das traditionelle Reitturnier

Fortsetzung Seite 2

Täglich 9.30 Uhr ab Büsum
1. Klasse fahren nach Helgoland
Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System mit MS Funny Girl
REEDEREI CASSEN EILS
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34 / 93 82 20

Camping Nordsee
CARLAS Schlager-Himmel
Samstag 16. Aug. ab 20
Büsum Nordseestr. 90
Wir wünschen unseren Gästen schöne Ferien!
Live-Musik

150 JAHRE STOLZ 150 JAHRE STOLZ 150 JAHRE STOLZ
TÄGLICH GÜNSTIG • TÄGLICH GÜNSTIG • TÄGLICH GÜNSTIG
Bademoden in grosser Auswahl!
FÜR DAMEN
FÜR HERREN
FÜR KINDER
Stolzenhausen
STOLZ
Unser Kaufhaus seit 1858
Büsum
150 JAHRE STOLZ 150 JAHRE STOLZ 150 JAHRE STOLZ

Wetter			
Sa	Max: 20 °C Min: 13 °C	umlaufend 6 – 12 km/h Böen – 24 km/h	
So	Max: 21 °C Min: 12 °C	umlaufend 10 – 12 km/h Böen – 29 km/h	
Mo	Max: 19 °C Min: 15 °C	13 – 21 km/h Böen – 43 km/h	

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>>SAMSTAG, 16.08.

- 10:00 Flugplatz Österdeichstrich Flohmarkt
- 10:30 Kurpark
- Konzert des Kurorchesters
- 10:30 Lysdeel/Kirchenstr.
- Kerzenziehen
- 11:00 Ankerplatz Weinfest
- 11:00 Hauptstrand
- Reitturnier im Watt
- 12:00 Sandstrand
- Beach-Soccer-Cup 2008
- 14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr.
- Bernsteinschleifen für Kinder
- 14:00 Museumshafen „Offenes Molenfeuer“
- 14:00 Kurpark
- Boule „Nordsee-Bouler“
- 14:30 Blanker Hans „Kinder führen Kinder“
- 15:00 Kurpark „Krabbentouler“
- 15:00 Gäste- u. Veranst'zentr. Puppentheater „Karlsson vom Dach“

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 16./17.08.
Ausflugsschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland 9:15 Uhr
Sa + So, 3-4 Std. Inselaufenthalt
Rückkehr ca. 18:45 Uhr
Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
Sa 15:00 Uhr So 15:45 Uhr
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
Sa 10:00, 11:15, 12:30, 13:45 Uhr
So 10:15, 11:30, 13:00, 14:30 Uhr
Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
Sa 9:00, 13:15 Uhr
So 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
Abendfahrt Sa 19:45 Uhr
in See, ca. 2 Std.
Reederei H. G. Rahder
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Windbeutel, so groß wie ein Orkan, m. heißen Kirschen, Vanilleeis u. Sahne € 3,50

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

Was liegt an?

>>SAMSTAG, 16.08.

Fortsetzung von Seite 1

15:00 Hauptstrand
Konzert des Kurorchesters
15:10 Spritzenhaus/Westerstr. 1
Premiere Sportsbar: Bundesliga
15:30 Biersalon Bonde
Premiere Sportsbar: Bundesliga
17:00 Piraten Meer
Spiel-Spaß mit Übernachtung
17:00 Büsumer Deichhausen
Sommerfest
19:00 Trigema-Parkplatz
Monster-Truck-Show
20:00 St. Andreas-Kirche
Sonntagsvorabendmesse
20:00 Biersalon Bonde
Tanzabend
20:00 „museum am meer“
„Vollmondabend“
20:00 Camping Nordsee
„Carlas Schlagelhimmel“

>>SONNTAG, 17.08.

5:45 Deichkrone/Hochhaus
Wattwanderung zum Ossengoot
8:30 St. Andreas-Kirche
Hl. Messe
9:00 Deichkrone/Hochhaus
Naturkundliche Wattwanderung
9:30 St. Clemens-Kirche
Familiengottesdienst
10:00 Flugplatz Österdeichstrich
Flohmarkt
10:30 St. Clemens-Kirche
„Bi Karkens to Gast“
10:30 Hauptstrand
Wattenlaufen mit Musik
11:00 Ankerplatz
Weinfest
11:00 Lysdeel/Kirchenstr.
Kerzenziehen
12:00 Sandstrand
Beach-Soccer-Cup 2008
14:00 Ankerplatz
„Offenes Molenfeuer“
14:00 Museumshafen
Open Ship auf der Rickmer Bock
14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen für Kinder
14:00 Kurpark
Boule „Nordsee-Bouler“
14:30 Blanker Hans
Führung durch die Sturmflutenwelt
14:30 Neocorus-Schule/Sportpl.
Boule „Krabben-Bouler“
15:00 St. Clemens-Kirche
„Betreute Kirche“
15:30 Gäste- u. Veransta'zentr.
Konzert des Kurorchesters
Bei gutem Wetter im Kurpark
16:00 Büsumer Meereswelten
Fütterung der Tiere
17:00 Biersalon Bonde
Premiere Sportsbar: Bundesliga
19:00 Mehrzweckhalle
„Fußball für jedermann“
20:00 St. Clemens-Kirche
Büsumer Sommermusiken

Wattreitturnier (Forts.)

Dressur- und Springprüfungen, zu dem inzwischen Reiter aus ganz Deutschland anreisen.

Am Samstag ist es wieder soweit. Eingebettet ist die Veranstaltung in ein buntes Rahmenprogramm mit Gaumenfreuden und musikalischer Unterhaltung.

Nach Turnierschluss sorgt dann DJ Kai Eckert dafür, dass auch die Zweibeiner an diesem Tag noch ordentlich in Schwung kommen.

Das Programm

11:00 Reitergottesdienst
12:30 „Nordseechor“
14:00 Basteln mit Rike
15:00 Kurkapelle Büsum
16:00 Jagdhornbläser
16:30 Beginn Springen
• Ponyspringen
• L-Springen
• M-Springen
Danach jeweils
Siegerehrung
Abends: Disco mit Kai Eckert

Beach-Soccer-Cup am Sandstrand



An diesem Wochenende ist am Sandstrand wieder Beachsoccer angesagt: Im Rahmen eines Beachparty Weekends veranstaltet die Kieler Sportmarketingagentur Balltick zum 13. Mal Deutschlands beliebtestes Beachsoccerturnier zwischen Nord- und Ostsee.

Am Samstag beginnt um 12 Uhr der Beachsoccer-Cup 2008, für den sich die Teams noch eine halbe Stunde vor Beginn direkt anmelden können.

Gespielt wird in einem 20 x 14 m großen Court mit hoher Bande auf kleine Tore, wie beim Eishockey. Die Teams bestehen aus vier Spielern und maximal drei Einwechselspielern.

Der Spaß und ein buntes Programm mit „Beachfeeling“ stehen im Vordergrund, deshalb können die Teams gemischt antreten - Männlein und Weiblein gemeinsam. Eingeteilt wird – je nach dem Alter des ältesten Mitspielers – in zwei Altersklassen:

Von 11 bis 15 Jahren als „Mixed Kids“ und von 16 bis 116 Jahren als „Mixed Adults“.

Direkt im Anschluss steigt um 19 Uhr die Beachparty mit DJ Weide von der Kieler Ostseehalle. Zum Programm gehört neben der Open Air Disco im Sand und vielen Gastronomieständen der Limbo Contest um 21:30 Uhr mit Fackelbeleuchtung und tollen Preisen. Und das Alles kostet keinen Eintritt!

Am Sonntag beginnt ab 12 Uhr ein Beachsoccer Olympique Turnier. Hier gibt es keine Alterseinteilung. Es wird mit vier Feldspielern und einem Torwart auf einem ca. 30 x 24 m großen Feld ohne Banden auf große Tore gespielt.

Neben viel Spaß winken bei beiden Turnieren tolle Preise und für jeden Teilnehmer ein Startset mit u. a. dem original Beachsoccer T-Shirt. Die Anmeldegebühr zu jedem Turnier beträgt € 8,- pro Spieler.

Dies & das

Superstimmung bei Big-Band-Konzert

Rund 800 Zuschauer drängten sich am Donnerstagabend im Gäste- und Veranstaltungszentrum. Dorthin war das Konzert der Bundeswehr-Big Band wegen des Wetters verlegt worden.

Der Stimmung tat das keinen Abbruch. Die Besucher genossen eine rasante und abwechslungsreiche Darbietung mit einer großen Zahl erstklassiger Solisten und einer beeindruckenden Lichtshow.

Ähnlich erfolgreich wie das Konzert, war auch die Spendenaktion: € 2285,25 kamen für die Förderung der Jugendarbeit zusammen.

Flugzeughallen-Flohmarkt

Erstmalig findet an diesem Wochenende ein Flohmarkt im Hangar des Flugplatzes Heide-Büsum in Österdeichstrich statt.

Samstag und Sonntag ab 10 Uhr werden in der Halle und im Außenbereich sowohl Trödel als auch Neuwaren angeboten. Das Rahmenprogramm bietet Unterhaltung für jung und alt; Grillstation, Restaurant, Café und Cocktailbar sorgen für das leibliche Wohl.

Info unter Tel. 04834/962286
oder 0170/4066309
www.strandmichel.de

Monster-Truck-Show

Freunde der PS-starken Geländewagen mit den riesigen Reifen kommen am Samstag auf dem Trigema-Gelände voll auf ihre Kosten: Europas größte Monster-Truck-Show zeigt ab 19:00 Uhr was man mit diesen Boliden alles anstellen kann.

Erw. 15,- €, Kinder 10,- €. Info unter 01 78 / 5 57 89 55

Dies & das

Kamera verloren – Finderlohn

Am letzten Mittwoch hat ein Urlauber am frühen Nachmittag seine Digitalkamera „Casio Z3“ im Eiscafé Venezia in der Alleestraße liegen lassen. Die Kamera ist silber mit schwarzer Lederhülle. Auf der Kamera waren Erinnerungsfotos von der Kutterregatta.

Wer die Kamera gefunden hat, melde sich bitte unter der Handy-Nummer 0178/5215647 oder bei unserer Redaktion unter 04834/960480

Sommerfest in Deichhausen

Unter dem Motto „Ein Badeort in Feierlaune“ beginnt am Samstag ab 17 Uhr (Vorprogramm ab 15 Uhr) ein Sommerfest für die ganze Familie.

Zu hören gibt es Livemusik von Ingo Brandenburger, Conny B. und Adila. Durch das Programm führt „Willi Wichtich“. Die „Fit Kids“ des TSV Büsum werden ebenfalls auftreten.

Außerdem können die Besucher eine Helgolandfahrt gewinnen.

Sonnenaufgangswattwanderung

Die letzte Sonnenaufgangsführung in diesem Jahr beginnt am Sonntag um 5:45 Uhr auf der Deichkrone am Hochhaus. Auf der rund 10 km langen Wanderung am „Ossengoot“-Priel vorbei nach Stinteck kann man das Erwachen des Tages im Watt genießen.

Für den Rücktransfer von Stinteck nach Büsum ist gesorgt.

Info und Anmeldung unter 04834-3605

Puppenspiel: Karlsson vom Dach

Weil er viel allein ist, wünscht sich Lillebror nichts mehr auf dieser Welt, als einen eigenen Hund. Eines Tages schwebt in sein Zimmer ein wohlgenährter „Mann in den besten Jahren“, der Hackfleischbällchen liebt und gerne Leute



ärgert. Er hat einen kleinen Propeller auf dem Rücken und stellt sich als „Karlsson vom Dach“ vor. Tatsächlich wohnt dieser kleine, selbstbewusste und ungewöhnliche Herr auf dem Dach eines Mietshauses, mitten in Stockholm. Die beiden freunden sich an, und für Lillebror gibt es fortan nur die-

ses Thema: Sein neuer Freund. Eine Geschichte über die Kraft der Fantasie nach dem Kinderbuchklassiker von Astrid Lindgren für Kinder ab 4 Jahren und für die ganze Familie.

Samstag, 15:00 Uhr im Gäste- und Veranstaltungszentrum
Eintritt: Erw. € 4,- / Ki € 3,-

Übernachten im Piraten Meer

Ein ganz besonderes Abenteuer wartet am Samstagabend auf kleine Wasserratten: Einmal im Schwimmbad übernachten!

Am Samstag ab 17 Uhr können sich die Kinder bei Spiel und Spaß im Piratenmeer vergnügen. Abendessen und Frühstück sind im Preis von € 30,- pro Kind eingeschlossen, genau wie das Betreuungspro-

gramm mit Kinderschminken, Spielen an Land und im Wasser, Gruselgeschichten und vielem mehr.

Kinder, die teilnehmen möchten, sollten mindestens „Seepferdchen“ haben.

Schlafsack und Isomatte sind mitzubringen.

Weitere Info erhalten Sie direkt im Piraten Meer unter Tel. 0 48 34 / 909-133

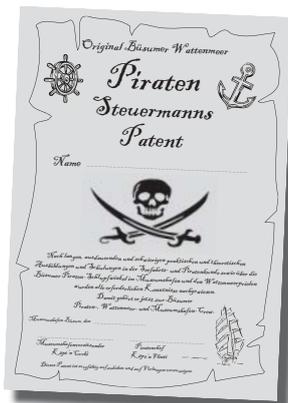
Open-Ship auf der „Rickmer Bock“



Am Sonntag ab 14 Uhr kann das historische Seenotretungsboot „Rickmer Bock“ im Museumshafen besichtigt werden.

Für Kinder bis 10 Jahren hat sich der Museumshafenverein

dabei etwas besonderes ausgedacht: Nach Beantwortung einiger Fragen bekommen sie das „Original-Büsumer-Wattenmeer-Piraten-Steuermanns-Patent“ überreicht.



Tipps

Erleben Sie Erholung pur . . .

Reiki-Behandlung
Ayurveda-Ganzkörper-Ölmassage
Hot-Stone- & Fußreflexzonenmassage

Reiki-Meisterin Sabine von Postel
Neuenkoog 8 • Westerdeichstr.-Stinteck
Tel. 04834/8269 • Mobil 0170/5587537

ReiseLeseHandbuch

Vor Büsum liegt die schnellste Insel der Welt. Jedes Jahr wandert sie um 30 Meter ostwärts.

Alles rund um Büsum findet man in diesem Buch mit vielen Fotos, Grafiken und Karten.



Jetzt besonders günstig!
Überall wo es Bücher gibt!

Mika Sun Sonne ist Leben!

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-14 und 16-20 Uhr
Sa 9-14 Uhr • So 10-14 Uhr

Mittelstraße 9 • Tel. 04834-9659969

WWW.CIRCUSWELT-CALIFICE.DE

Modellbau • Eis • Getränke • Süßwaren

Täglich frische Brötchen
Zeitungen und Zeitschriften
Goden Wind 19 • Westerdeichstrich • Tel. 960348



... direkt am Museumshafen

Frühstücksbuffet ab 8:00 Uhr
Hausgemachte Kuchen & Torten

Büsumer Bernstein Kontor

Bernsteinschmuck & Geschenke

Tel. 0 48 34 / 23 54

www.bernsteinschleifer.de

hotel garni **café antares**

• Frühstücksbuffet von 8 – 10³⁰
reservieren Sie unter Tel. 86 64

• Kaffee & Kuchen ab 14 Uhr

• verschiedene Eisbecher

Dithmarscher Str. 28 • Tel. 86 64

SÜDERSTRASSE
IHR ZIEL IN HEIDE

Manhani

fashion

Junge Mode
Süderstraße 12

Heide

Dies & Das

Büsumer Sommermusiken: „KomplementAir“

Das Duo „KomplementAir“ ist den Dithmarschern noch in bester Erinnerung, hatten die beiden Künstler doch 2007 einen grandiosen Auftritt im Meldorfer Dom. In diesem Jahr spielen sie bei den Büsumer Sommermusiken.

Bereits seit ihrer Schulzeit in Flensburg musizieren Maria Jürgensen (Orgel) und Jan Christoph Semmler (Trompete/Flügelhorn) gemeinsam, und gewannen schon 1995 zusammen beim Bundeswettbewerb „Jugend musiziert“ einen zweiten Preis. Neben dem beliebten Standardrepertoire für Trompete und Orgel spielen sie zahlreiche Werke, die teilweise eigens für sie arrangiert wurden. Durch das über viele Jahre gewachsene Zusammenspiel in Kombination mit der Virtuosität beider Künstler musizieren sie mit größter Differenzierung, erfrischendem Schwung und vor allem in höchster musikalischer Homogenität.

Das Konzert findet am Sonntag um 20 Uhr in der St. Clemens-Kirche statt. Einlass und Kartenverkauf ab 19.30 Uhr in der Kirche

Tipps

Erleben Sie mit Ihrem zertifizierten Wattführer Hans Weerts eine Führung ins **Büsumer Watt** (Dauer 1,5-2 h)
Montag, 18. August, 9:00 Uhr
Treffpunkt: Nordseestr. am Erlengrund

E Aktivmarkt
EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**

**Lieferservice
SB-Waschsalon**

Nordseestr. 16
Tel. 0 48 34 - 95 950

Vollmondabend: Die Anfänge des Nordseegymnasiums

Am Samstag um 20:00 Uhr öffnet das „museum am meer“ (Foto) wieder seine Pforten für den traditionsreichen Vollmondabend. Diesmal geht es um den Beginn des Unterrichts am Nordseegymnasium Büsum vor 61 Jahren.

Zu den ersten Schülern zählten 1947 die Büsumer Dr. Reimer Groth und Dieter Johannsen. Sie werden im Gespräch mit Büsums Kulturbeauftragtem



Holger Lichty über den Beginn des Unterrichts, die ersten Räume, die damaligen Lebensbedingungen und das Lebensgefühl erzählen.

Bi Karkens to Gast

... heißt es am Sonntag wieder rund um die St. Clemens-Kirche. Schon seit vielen Jahren feiert die Kirchengemeinde Mitte August dieses fröhliche Fest für Jung & Alt.

Es beginnt um 9:30 Uhr mit einem Familiengottesdienst. Danach, ab 10:30 Uhr, kann man sich dann an den vielfältigen Leckereien erfreuen, die an verschiedenen Ständen angeboten werden, den Floh-

oder Büchermarkt besuchen und an der großen Tombola teilnehmen.

Den ganzen Tag über wird ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm für alle Altersgruppen geboten. Kinder können z. B. am Nachmittag mit einem Pony um die Kirche reiten.

Der diesjährige Reinerlös ist für die Sanierung des Dachreiters auf der Kirche vorgesehen.

- Badausstattung und Zubehör aller Art
- Frottier-, Bett- und Tischwäsche
- Wohnaccessoires
- Geschenke

Inh. Thomas Reimann
Sanitär- u. Heizungsbaumeister
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49 • eMail: Reimann-shk@t-online.de

Ärztl. Notdienst

Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)



Apotheken-Notdienst

Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0



Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

Appartement Vermietung Bonde Büsum

Alleestr. 36 04834/9770
www.biersalon.de

In allen Gesundheitsfragen:
anker - apotheke Wir kümmern uns um Sie!
 heiko schwarze
am brunnenplatz • 25761 büsum
Tel. 0 48 34 / 9 59 00
heikoschwarze@t-online.de

Strandrestaurant & Café „Zur Perle“

Haben Sie schon Ihren Bonus-Pass?

- **Samstag** -
Eintopf nach Angebot € 5,-
Schnitzel „Mailänder Art“ mit Spaghetti, Tomatensoße und Parmesan € 6,-
- **Sonntag** -
Paniertes Putenschnitzel mit Gemüse und Salzkartoffeln € 5,-
Schweinesteak auf Pfifferling-Rahmsauce mit Kroketten € 6,-
Auch außer Haus • Direkt am Sandstrand Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant - heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Schweinerückensteak, gebraten, mit frischen Pfifferlingen, Bratkartoffeln und Salatbeilage **8.10**
Rotbarschfilet, in Eihülle gebraten, mit Butterkartoffeln und Salatbeilage **8.50**
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung Werbeagentur & Verlag e. K.

Kai Klüwer

Möwenweg 2 • 25761 Büsum

Tel.: (0 48 34) 960 480

Fax: (0 48 34) 960 488

E-Mail: info@kluewerbung.de

Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,

Dithmarschen Tourismus

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der

Terminangaben

Anzeigenpreisliste

Nr. 4 vom 22.02.08